

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 141.

ZBIÓR ALEKSANDRA CZOŁOWSKIEGO

DZIAŁ (OPYS) I

1752. Rozgraniczenie wsi Horocholina i Grabowiec 1670.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

Horschtitz, Grabowa 1670

Actum in loco Granitiensium Syluestri, in Summitate Montis Do-
Tate nuncupato Vbi Magnificus Dominicus a Botock in Borsodora-
ny Botocki, Comitiensis etc. Capitaneus, vigore inter Partes Infra
Scriptas. Inter Amicabilis Compositionis Scripto Certo, de Actu et data
Illius in Fundo Granitiensium Grabouecibus, Die Secunda Mensis
Aprilis, Anno Domini Millesimo Sexcentesimo Sexagesimo Nono
conscripserunt Mariibusq; tam inter se Vicariatum, quam et aliorum Amis-
comas ad locorum subscripta et basid Decem millium Marca-
rum Polonicaum firmate, Veram esse suam Partem concurren-
tiam et hereditates et Fundos Villa Horodolina sub hereditariis, ab
Vna Villam Zuraki et Starunia, ab altera vero Parte Villa Grabo-
weci distinguentes affirmabat Terra Terrae post Dominicam Ramis
Salmanis Quadagesimalis proxima. Anno Domini Millesimo Sexcen-
tesimo Septuagesimo.
Iovam Magnifico Nicolas de Du-
skolasz in Marjnow Duskolasz, Succanovio Terra Haliciensis,
Præsentibus Magnifico, Generoso et Nobilibus Dominico a Botock
in Borsodoraany Botocki Comitiensis etc. Capitaneo, Petro de Kazu-
bow Krapatwa, suo et Generosum Iosephi Alexandri Michaelis et
Elizabete cum olim Generosa Terrae de Kazubow procreatorum
Filiorum et filia suorum nominibus, Martino Dbyz, Joanne de Sza-
kowice kmity Stanislas de Kazubow Krapatwa, Basilio Stanislas
de Podlesy Podleski, Michale Zurakowski Zurek, Hacyptowski
ceuski, Stanislas Bobowski, Martino Linickiow, Andrea Damioki
Paulo Siemiginowski, Stanislas Tyrkowski Joanne Grabowiecki, Alexan-
dro Redka Holynski, Stanislas Swatek, Nomine Generosi Joanni Wer-
niki Venarons Cracoviciensis, Semiano Kwiecinski, Alexandro Ho-
lynski Kazur, Georgij Grabowiecki Raszkowicz, Elid Grabowiecki
Joanne Zurakowski Lechnowicz, Juano Bererowski Matkowicz Wasz
Bererowski Matkowicz, Wasz Grabowiecki, Elia Bererowski Matko-
Matkowice



1452

wice, Iwan Kriadinicki, Michael Zurakowski Pyrcz, Jan Zurakowski
Wojpasowicz, Fed Kriadinicki, Fedor Grabowicki Dydzik, Kyr Skel-
ski, Michael Skalski, Siemian Skalski, Michael Grabowicki,
Basilio Solonka, Jacobo Zaleski, Valentin Terwanowski, Panna
Kyslerowicz, Ioann Zurakowski, et alij quam p. Lunius fed e dignis
Hominibus circa. Infrascripta existenti bus, necnon ministeriali Regni
Generali Pruido Wasil Bobowicz de Bobowicz orany Autenticato Iurato
Quoquidem in loco Ibi tero duarum Panietum concurrentia Magni-
ficius Dominus Succameranius Haliciensis Terrae ad affectationem
Suprascripti Magnifici Potocki, atq. Heredum Villa Grabowaei
Cobredunij Zuraki et Starania Iurisdictionem suam tenere contra-
dicente Imp. eandem affectationem fundavit, fundatarij ministeriali Re-
gni Generali, Suprascripte pruido Wasil Bobowicz de Bobowicz orany
cum Debita Solertate et obseruantiasecuritatis Publicare manda-
uit, prout per eandem ministerialem proclamata publicataq. est.
Qua Iurisdictione fundata et per ministerialem prout debite
publicata Magnificus Dominus Succameranius affectationi Heredis
Villa Horobolina et Cobredun. Villa Grabowaei, atq. Zuraki et
Starania inherendo Sepalos de Terra emendo et signa metaria in
Arboribus faciendos tali modo Secutus est. Namque na miesem Jun-
do uarey Iurisdictionej. namerecha Gury Bosoraj narwaney nad Lasem
Bosorajm kopci Teren o de lisi Horobolinij na Rerni, o de lisi ras Zurak
Starani y Pakre narwani, a od Grabowca poborani podle drogi Wyrczajnej
kron Teren tak do Zurak y Starani, takto ter y Grabowca, w lozyszy wsi
go Zabela z Zemie Wypai Karat, za zgodnym Staraniem wzytki do
Spal Wiedziow Grabowca, Zurak y Starani, w Lewej rekce, Las Bosoraj
narwanij y z Polem nad nim Leczajm do Horobolinij, a w prawej Las
rekce do Grabowca zostawiajij, wysypajij kopiec przez Worajego Sulg
opatrujego Wasila Bobowicza Publikowai Karat, iakoz pomieriony
Woraj

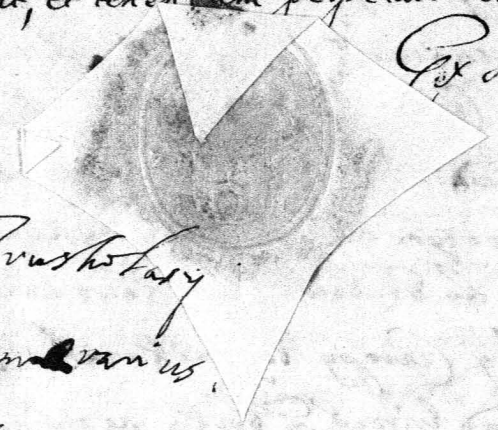
Woraz y General, ten kopiec wykopany za prawdziwy i nie wątpliwy po-
mieniwszy Dzielnicę Granic, która wiecznie iymai powinna z Łosna
Bremisym głosom obwołat, y do wrytki podał wiadomości, z tam-
tego postępu piase nadol, mało co od rzędzy pod samym Łasem Do-
bratym nazwanym. w Lewo do Horodoliny, a w prawa do Grabowca dle-
cie, kopiec drugi Żurel w niego wtorzysy wyppai roskaral, Ruty-
wysie od tego kopca w rals Dobraty Buktyn, mało co w rzędzy
z gury nadol wrytko w Lewo do Horodoliny, a w prawa do Grabo-
wca Granicę, Trzeci kopiec podobie Buktyn zwanego karbami wto-
wry w niego Żubelu wyppai przykaral. Tymże do Łasem nadol pro-
sto czwartu kopiec Żubelu w niego wtorzysy wrytko w Lewo do Horodoli-
ny, a w prawa do Grabowca zostawię y wiecznie dlecie Łasy wyppai
karal. W tymże Łasie do Łasem nadol ku Potokowi na zwanemu Żytko-
wiy, Pięty kopiec Żubel wtorzysy w niego wyppai roskaral, dalej pro-
sto tymże postempu Łasem, wrytko nadol nad sam slypek Poto-
cka pomienionego Żytko, który Łasem wysyba przyrzedy, y tam
szesty kopiec wtorzysy w niego Żubelu wyppai karal. Idęc tedy tym-
że Łasem nadol wrytko po nad Potok wisto wspomniany Żytek,
przyrzedy między same Łasie, gdzie sie bieredowny Łas do, tamże
nabany konca kopiec siedmij, kładęc w niego Żubel, a w Lewo do
Horodoliny, w Prawo Łas do Grabowca zostawię z Łasem wyrytek
karal. Postempu tedy od tego siedmiego kopca Łasem zwanem
wystem, prosto między Łasem do Potoka na zwanego przepłopa
jodie sie Łas z przyłajem Łasem, y do rzędzy między tego, szmy
kopiec między dwoma Grabkami Młodemi, y wiec in Pnem Buktyn-
wym starym dawno Łasem, wtorzysy w niego Żubelu y (czerepi wyppai
roskaral. Idęc tedy po nad Potok pomieniony przepłop wie wyprzedy
z Łasem Dobratygo przyrzedy nad Potok zwanym Łukawce, gdzie sie
przyłop z Łukawcem Łasem, kopiec dziewięty nad samemi Łasemami
Potokow w klinie, wtorzysy w niego pul kuglika glinianego polowanego
Łasem malwanem, wyppai roskaral. Od tego siedmiusy kopca idęc ufy-
ko po nad Łukawce Potok, ponuciszy dwa Potoki Łasem w Lewo
do Horodoliny, Polem Łasem, przyłasem na Pobe Łasem wiec one kopiec

Kopiec

Obiędzy nad Sanym Łukawcem, użyczy w niego Żubel y Cerepy wy-
pai roskaral. Do tego malo co postępiuszy kopca natyżare Pola od Łu-
kawca. Też iże Fedynasty też w niego co y w pieruszy nad Łukawcem
użyczy kopie wypai karat. Idąc w góle de Pola salej dwunasty y da-
tey postępiuszy wypany, w Lewa do Horoboliny, a w prawa do Grabowca
dziejci, też Żubel y Cerepy w nie kładzi roskaral wypai kopie. Mado
co postępiuszy, przy drodze Krwa Idzie ze Strodka lin. Horoboliny od Gi-
niowice narwany, Polany, Stawny, też list, do listi Grabowca ko-
piei (wymasy) użyczy w niego Cerepy y Żubel, a do tego przy drodze
wypanego tymże Idąc Polem w Lewa uszyk ko do Horoboliny zostawisz;
a do Grabowca w prawa, piętnasty o koto Inia Dębowego Stawny wypai
z Ziemi roskaral, a potom piętnasty na Strzelnie z Łuka postępiuszy
natyżare Pola, kładzi w niego Żubel y Cerepy przykaral wypai. Z tamtych
prócz Idzie, wyprzedzi nad Żyrek narwany. Obranski który w pada
w stawki Groczykiem narwane, y tam kopie piętnasty nad Strzelnie sto-
piow do ripy nad Sanym po uszyk Żyżka pomenisnego, na Kwie mi-
saj ta kukala z Horoboliny, wypai karat. Tandem Sole ad occasum de-
clinante, Magnificus Dominus Succameranus Albus hanc ad horam natu-
ritam diei Crastina in eodem vigore et robore Suprascripro Ministeriali
Regni Generali, Prouido Wasil Bobowicz de Boborowczany reclamare
mandauit, prout idem Ministerialis cum Termin Legitimas Conseruatione
reclamauit. Altera autem die Albus Gaussum Immediate sequenti Su-
prascripro Boboran Conuenerunt. Adres, in loco diei Hesterna finit
et Iurisdictionis Magnifico Domino Succamerano Alciato Prouid. fun-
dationis Iurisdictionis Succamerualis, reatumni et reatum poun
per Ministeriales Officium Publicani et omnes Adreses acclamari peti-
erunt, quod totum obtinuerunt Magnificus Dominus Succameranus
tali modo prout et die Hesterna ad Spandos Scopulos accepit, si-
parey tali modo mandauit. Tam tedy idąc od kopca piętnastego,
Inia w oranyżepo nad Żyżkiem Obranski. Wypanego Stawkam,
wyprzedzi z Stawkam, przy drodze Krwa Idzie z Horoboliny Boborow-
czany, Polotwiny, alias Krasnopola, do Grabowca, użyczy w niego

pro factis Panes huiusq, et vniuscj eorum Successores hinc usq, receptis-
min, Futuros Adredes, et Possessores tenendas, et seruandas esse de-
creuit, et iniunxit, decernitq, presentibus quod et Panes Supra scripti
Susceperunt, et tenendum perpetuis Temporibus declarauit.

Ex Actis Succameranialibus Terrae
Haliensis Extrahit.



Nicolaus de Truskotasy
Truskotaski, Succameranius.
Terrae Haliensis

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.